

Pégame o no, 2026

Ocurrencia interpretada.

Partitura de la ocurrencia:

010226

10:44h Hacer unas pegatinas en las que ponga: «Pégame o no, 2026. Rafa Sendín». Que no es otra cosa que el título, el año y el nombre del autor de esta ocurrencia. Y repartirlas gratis entre el público de un evento artístico, como la feria de arte ARCO.

Ocurrencia surgida mientras consultaba el libro: Lawrence Weiner. Obras. IVAM, 1995. Al ver una fotografía en la que sale una mujer afeitándose junto a un espejo, donde hay una pegatina de un cartel de Lawrence Weiner pegada con el texto: PLOWMANS LUNCH. Cuya traducción vendría a ser: Almuerzo del labrador. A mí me ha interesado darle un uso, o sentido, más literal a la pegatina. Qué duda cabe que también hay una reflexión sobre la violencia...

«Plowmans Lunch (28 min, color, sonido / 1982 / #Video #Supplement) se denomina documental porque su intención era explorar sucesos reales, ya fuera la construcción de la obra o lo que les acontece a los intérpretes. Sigue utilizando la estructura de una forma abierta, aunque los personajes están más desarrollados: tienen «nombres» y algunas de las escenas resultaron verdaderamente peligrosas de producir para ellos. Al igual que en las otras películas (con la excepción de Done To), hay un núcleo de tres personajes: dos mujeres (Boris y Jamiee) y un hombre (Steentje, un travesti/hermafrodita). La música, compuesta expresamente para la obra, está en armonía con sus desarrollos. Un encuadre de tipo caricaturesco y un color intenso le otorgan al filme una cualidad pictórica y compuesta. La historia trata sobre la emigración; a diferencia de Passage to the North, ocurre «fuera de casa». Un grupo disperso de individuos, compuesto por jóvenes y ancianos, intelectuales y obreros (de cuello azul y blanco), y un travesti/hermafrodita, intentan abandonar el lugar donde se encuentran para ir, simplemente, a otra parte. Son una microcultura y sus maquinaciones se revelan en viñetas altamente estilizadas que son casi historias por sí mismas, ensartadas a lo largo de la película como las boyas de un pescador. El neerlandés y el inglés, con pinceladas de francés, alemán y latín, fluyen por la historia como el agua». — Alice Weiner

El título «Pégame o no» juega con la ambigüedad: por un lado, puede referirse a la acción de pegar la pegatina sobre cualquier superficie y, por otro, al ofrecimiento que se le hace al público de que te agreda o no. Ofrecimientos que hicieron en su día Yoko Ono (Cut Piece, 1964) y Marina Abramović (Rhythm 0, 1974).

Diario:

Debido a una equivocación, encargué cien pegatinas con el año 2025 impreso. Cuando me di cuenta, ya me las habían mandado y tuve que pedir las de nuevo con el año correcto: 2026.

El viernes 6 de marzo, Aicil Sendín — ataviado con una camiseta blanca de algodón estampada con el mismo texto que llevaban impresas las pegatinas para llamar la atención de la concurrencia— repartió durante 25 minutos pegatinas en el pasillo C del Pabellón 7 de ARCO. La aceptación fue considerable: repartió unas 85 pegatinas entre el público asistente y comentó la ocurrencia con muchas personas que le preguntaban intrigadas. La interpretación se dio por concluida a instancia de la policía de IFEMA, que nos comunicó que nuestra actividad podía entrar en conflicto con la actividad mercantil de las galerías.

Aicil:

Me encontraba en un pasillo de la feria de ARCO, de este año 2026, acercándome a la gente, intentando interactuar con ellos. A veces sentía que los increpaba incluso, pero siempre lo hice con una sonrisa dibujada en mi rostro, para intentar aclarar que no buscaba otra cosa que una interacción, que era lo que se me había encomendado. Cuando me miraban, o se paraban, les ofrecía la pegatina y observaba su reacción al leerla, si lo hacían. También buscaba cierta complicidad, aunque esto no sé explicarlo. Casi al final, también me encontré con un muro, en forma de persona, que me privó de seguir interactuando con los desconocidos transeúntes.

La interpretación de esta ocurrencia se realizó sin la solicitud de ningún permiso ni bajo la tutela de ninguna institución. Forma parte de la programación que Rasfa Sendín organiza durante la Semana del Arte de Madrid, que tiene como evento principal y aglutinante la feria de ARCO.

Pégame o no, 2026

Interpreted occurrence.

Occurrence score:

010226.

10:44h Make some stickers that say: “Pegame o no, 2026. Rafa Sendín.” Which is nothing more than the title, the year, and the name of the author of this idea. And distribute them for free among the public at an art event, such as the ARCO art fair.

Idea emerged while consulting the book: Lawrence Weiner. Works. IVAM, 1995. Upon seeing a photograph showing a woman shaving next to a mirror, where there is a sticker of a Weiner poster that reads: PLOWMANS LUNCH (1). The translation of which would be: Almuerzo del labrador. I have been interested in giving the sticker a more literal use, or sense. There is no doubt that there is also a reflection on violence...

«Plowmans Lunch is called a documentary because its intent was to explore actual occurrence, be it the building of the work, or what befalls the players. It still uses the structure of an open form although the characters are more developed: they have ‘names’ and some of the scenes were truly dangerous for them to produce. As in the other films (with the exception of Done To), there is a nucleus of three characters, two women (Boris and Jamiee) and one man (Steentje, a transvestite/hermaphrodite). The music, expressly composed for it, is harmonious with its developments. Cartoon-like framing and intense color give the film a composed, painterly quality. The story is about emigration; in contrast to Passage to the North it is ‘out of the house.’ A loose group of individuals consisting of young and old people, intellectuals and workers (blue and white collar), and a transvestite/hermaphrodite attempt to leave where they are and go, simply, somewhere else. They are a microculture and their machinations are revealed in highly stylized vignettes which are almost stories unto themselves and are strung throughout the film like a fisherman’s buoys. Dutch and English, a smattering of French, German and Latin flow throughout the story like water. — Alice Weiner

The title “Pégame o no” plays with ambiguity: on one hand, it can refer to the act of sticking the sticker onto any surface; and on the other, to the offer made to the audience to assault you or not. Offers previously made by Yoko Ono, Cut Piece, 1964; and Marina Abramović, Rhythm 0, 1974.

Diary:

Due to a mistake, I ordered one hundred stickers with the year 2025 printed on them. By the time I realized it, they had already been sent, and I had to order them again with the correct year: 2026.

On Friday, March 6th, Ivoe Sendín—dressed in a white cotton T-shirt printed with the same text as the badges to draw the crowd’s attention—spent 25 minutes handing out stickers in Aisle C of ARCO’s Hall 7. The reception was considerable; he distributed about 85 stickers among the attendees and discussed the idea with many people who questioned him, intrigued. The performance was brought to a close at the request of the IFEMA police, who informed us that our activity could conflict with the commercial activity of the galleries.

Aicil:

I was in an aisle in ARCO, this year 2026, coming up to people, trying to interact with them. Sometimes I felt I was rebuking them, but I always did it with a smile drawn in my face, in a way of letting them know I was not looking for anything else than an interaction, what I had been asked to. When they looked at me, or they stopped walking, I offered them a sticker and looked for their reaction when they read it, if they did it. I also looked for some complicity, but I can’t explain it. Near the end, I bumped into a wall, in the form of a man, who deprived me of interacting with unknown passersby anymore.

The interpretation of this occurrence was carried out without requesting any permits, nor under the tutelage of any institution. It is part of the programming that Rafa Sendín

organizes during Madrid’s Art Week, which has ARCO fair as its main and unifying event.

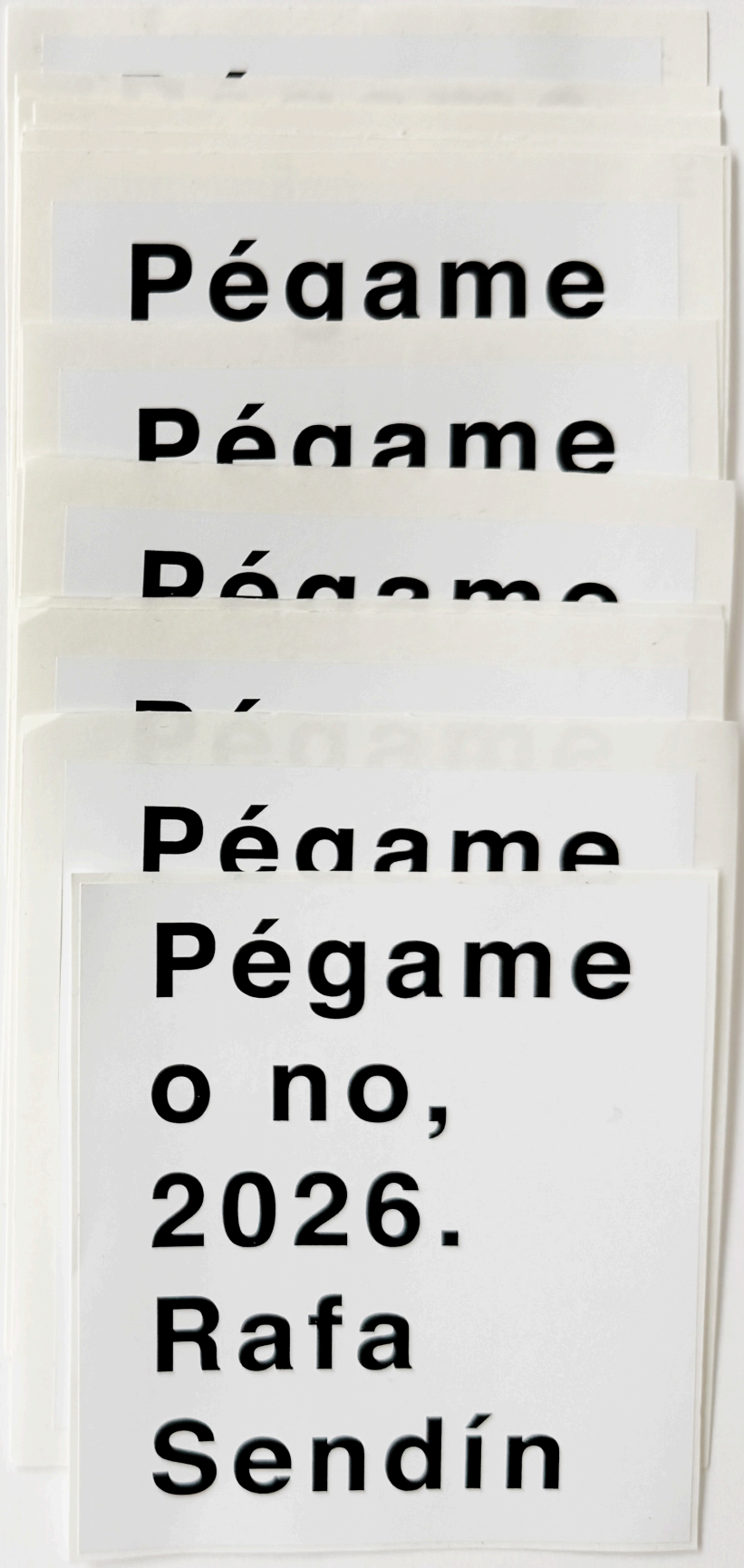
**Pégame
o no,
2026.
Rafa
Sendín**

Pégame o no, 2026

Pegatinas.
Vinilo impreso.
2025, 8 X 8 cm
2026, 9 x 10 cm.

Pégame o no, 2026

Stickers.
Printed vinyl.
2025, 8 X 8 cm
2026, 9 x 10 cm.



Pégame o no, 2026

Camiseta de algodón, grabada mediante DTF (digital Transfer film).
Talla XL.

Pégame o no, 2026

Cotton T-shirt, DTF (Digital Transfer Film) printed.
Size XL.



Pégame o no, 2026

Ocurrencia interpretada.
Políptico 1 (fotos tomadas durante la interpretación).



Pégame o no, 2026

Interpreted occurrence.
Polyptych 1 (photos taken during the performance).



Pégame o no, 2026

Ocurrencia interpretada.
Políptico 2 (fotos tomadas durante la interpretación).



Pégame o no, 2026

Interpreted occurrence.
Polyptych 2 (photos taken during the performance).

